

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

أصبحت المساواة جندر قيمتا مهمتا التي تتم الكفاح من أجلها حتى الآن. أحد هذه الجهود في اجتياز تعليم المساواة جندر. تعني المساواة جندر تحقيق المساواة بين الرجال والنساء في نوعية الحياة والأكاديميين والعمل الذي يقدره مجتمعنا، دون قيود تتعلق بالقوالب النمطية السيئة جندر أو الأدوار جندر أو تحيز^٢. في هذه الحالة، تلعب المدارس دورا مهما في تشكيل عقلية الطلاب. يجب غرس وجهة النظر القائلة بأن لكل رجل وامرأة نفس الإمكانيات والفرص في وقت مبكر للطلاب الذين ما زالوا يدرسون في المدرسة. بهذه الطريقة، مفهوم المساواة جندر أمرا شائعا في حياتهم حتى يلتحقوا بمزيد من التعليم^٣. يقصد بالتعليم من منظور جندر أن يكون تعليما يعطي الأولوية للمساواة في الاهتمام والمعاملة للطلاب، بين النساء والرجال. تنطبق هذه المعادلة في جميع الأنشطة في البيئة التعليمية، سواء في البيئة الأسرية أو في البيئة

² Susan S. Klein et al, *Examining The Achievement Of Gender Equity In And Through Education*, Handbook for Achieving Gender Equity through Education 2nd ed., (New York: Routledge, 2010), p. 2

³ Fadhila Yonata, *Manifestasi Gender dalam Buku Ajar*, (Yogyakarta: Sulus Pustaka, 2020), hal. 2

المدرسية. بالإضافة إلى ذلك، يتم تحقيق المساواة من جميع النواحي دون تمييز أو تفضيل الأنشطة لبعض الجنسين.

حتى الآن، لا تزال اللامساواة جندر تعتبر طبيعية، خاصة في مجال التربية. غالباً ما يتم تصوير الأدوار غير المتكافئة بين الرجال والنساء في الكتب المدرسية. غالباً ما يُنظر إلى المرأة على أنها شخصيات ضعيفة وترتبط بالأدوار المنزلية، بينما يشغل الرجال أدواراً في المجال العام.^٤ إن تطبيع عدم اللامساواة جندر قد تؤثر على عقلية الطلاب وتديم عدم اللامساواة جندر في التعليم. في الواقع، تعد الكتب المدرسية مصدراً تعليمياً للمعلمين والطلاب داخل وخارج الفصل الدراسي.

من منظور نقدي، يجب أن تعكس الأمور التعليمية انتقاداً للأيديولوجية المهيمنة (*the dominant ideology*). تميز جندر هو أحد الأيديولوجيات المهيمنة.^٥ تتمثل المهمة الرئيسية للتعليم في خلق مساحة لتنمية موقف نقدي تجاه الأنظمة والهياكل غير العادلة. بالإضافة إلى ذلك، فإن التعليم مكلف بالتفكيك والدعوة إلى مجتمع أكثر عدالة اجتماعياً. تتمثل رؤية التعليم في انتقاد النظام المهيمن باعتباره منحازاً للمضطهدين لإنشاء نظام اجتماعي جديد أكثر عدلاً. من منظور نقدي، يجب أن يكون التعليم قادراً على خلق مساحة لتحديد وتحليل بحرية ونقدية من أجل التحول

⁴ Ahmad Muthali'in, *Bias Gender dalam Pendidikan*, (Surakarta: Muhammadiyah University Press, 2001), hal. 57

⁵ *Ibid*, hal. 59

الاجتماعي. بعبارة أخرى، تتمثل المهمة الرئيسية للتعليم في "إضفاء الطابع الإنساني"

على البشر الذين تم تجريدهم من إنسانيتهم بسبب أنظمة وهياكل غير عادلة.^٦

الركيزة الأساسية لتقليد التعليم النقدي هو الفكر والنموذج الذي ينتقد

أيديولوجيا النظم والهياكل الاجتماعية والاقتصادية والسياسية غير العادلة. التعليم في

هذا الفهم هو وسيلة للمقاومة والعمل الاجتماعي الذي لا يمكن فصله وهو جزء من

عملية التحول الاجتماعي. التعليم النقدي هو عملية نضال سياسي. سوف ينعكس

الظلم الطبقي، والتمييز جنس، وكذلك مختلف أشكال الظلم الاجتماعي الأخرى مثل

الهيمنة الثقافية والسياسية والهيمنة من خلال خطاب المعرفة الذي يتغلغل في المجتمع،

في العملية التعليمية. يجب أن يكون هذا الانعكاس مرآة للظروف الاجتماعية في عالم

التعليم. كائن العملية. الاستغناء الذي يجعل الطلاب كأشياء للتعليم في منظور نقدي

هو جزء من مشكلة نزع الصفة الإنسانية. بعبارة أخرى، لا يرغب نموذج التعليم

والتدريب النقدي في تحرير التعليم وتحويله بهيكل خارجي فحسب، بل يطمح أيضا

إلى تحويل علاقات المعرفة / القوة وهيمنة العلاقات "المعلمين" و "المتعلمين" داخل

التعليم.^٧

^٦ Toto Rahardjo, dkk, *Pendidikan Populer: Membangun Kesadaran Kritis Cet. Ke 4*, (Yogyakarta: Insist Press, 2010), hal. 28

^٧ *Ibid*, hal. 36-37

في عالم تهيمن عليه الوسائط المتعددة بشكل متزايد، تضمن الكلمة المكتوبة الوصول إلى الثقافة السائدة. لذلك تلعب الكتب المدرسية دورا رئيسيا في جميع المجتمعات. في البلدان التي لا تكون فيها الوثائق المكتوبة شائعة، يكون تأثير الكتب المدرسية أكبر بكثير. بالإضافة إلى ذلك، في تفسير وعرض المعرفة، تعتبر الكتب المدرسية (بشكل أو بآخر بوعي وعمد) وسيلة للمعايير والقيم ونماذج السلوك الاجتماعي من خلال التمثيلات التي تحتوي عليها. إن إنشاء كتاب مدرسي يعادل اختيار القيم والمعايير والتصورات التي تدعم الأمل في الحفاظ على التماسك الاجتماعي والعلاقات المتناغمة بين الأشخاص والمؤسسات؛ أدب الكتاب المدرسي هادف وملتزم. وبالتالي، تساهم الكتب المدرسية في التنشئة الاجتماعية.⁸

المدرسة كمؤسسة تعليمية، وتتمثل إحدى وظائفها في كونها وسيلة لنقل القيم أو الأيديولوجيات التي تتبناها الدولة، بما في ذلك إيديولوجية جندر.⁹ نتيجة للتنشئة الاجتماعية الطويلة، ينظر إلى جندر أخيرا على أنه جزء من نظام القيم أو الأيديولوجية في المجتمع.

أظهرت ايريك ستيلا ديوي وآخرون في أبحاثهم أن هناك اللامساواة جندر في الكتاب الموضوعي التكامل المنهج ٢٠١٣ للمدرسة الابتدائية. يتشكل اللامساواة

⁸ Carole Brugeilles, Sylvie Cromer, *Promoting Gender...*, p. 16

⁹ Ahmad Muthali'in, *Bias Gender...*, hal. 55-56

جندر في أربع فئات هي: المساواة جندر في أدوار العمل وقيم الشخصية والوضع الاجتماعي والهوايات.^{١٠} أما بالنسبة للدراسات الأخرى التي لها نتائج مماثلة، فإن استخدام الجمل أو الكلمات التي تشير إلى تصنيف الأدوار الاجتماعية والسياسية والاقتصادية والتعليمية على أساس الجنس موجود في الكتاب الدراسي.^{١١} في بحثهما، وجد مهمة الخيرة و مروان أحمد توفيق أيضا أشكالا من التمييز في الكتاب الدراسية، مثل الصور النمطية السيئة والتبعية والتهميش والأعباء المزدوجة.^{١٢} الكتاب المدرسي الجيد هو كتاب مدرسي يمثل الجنس على قدم المساواة وله ٦ جوانب ذكرت من قبل لوجدسون، بما في ذلك عدد صور الإناث / الذكور، وعدد النساء / الرجال المذكورين، وعدد وظائف الإناث / الذكور، وعدد الألعاب الرياضية / ألعاب للنساء / رجال، عدد نماذج العمل للنساء / الرجال ونمط ذكر النساء / الرجال.^{١٣}

صنفت فقيه خمسة تصنيفات لعدم عدالة جندر، وهي: الصور النمطية السيئة، والتبعية، والعبء المزدوج، والتهميش، والعنف القائم على جندر. ووفقا له، فإن القوالب النمطية السيئة هي تصنيف أو تمييز مجموعة معينة (عادة ما تكون ضارة

¹⁰ Erika Setia Dewi, dkk, *Analisis Buku Tematik Integratif Pada K-13 Ditinjau Dari Kesetaraan Gender*, Prosiding Konferensi Ilmiah Dasar Volume 2, 2020, hal. 15

¹¹ Nur Tabah Setianingsih, Anjar Nugroho, *Bias Gender dalam Buku Teks Pendidikan Agama Islam dan Budi Pekerti Kelas IX Sekolah Menengah Pertama di Kabupaten Banyumas*, Jurnal Studi Islam, Vol. 1 No. 2, 2020, hal. 93

¹² Muhimmatul Choirh, Mirwan Akhmad Taufiq, *Gender dalam Buku Pendidikan Bahasa Arab Al-Ashri Kelas X: Studi Analisis Teks Pola Diskriminasi Gender*, Jurnal El-Ibtikar Vol. 9 No. 2, 2020, hal. 255

¹³ Martha Logsdon, *Gender Roles in Elementary School texts in Indonesia*, The Women's Studies Program, University of Hawaii, Honolulu

بجنس واحد). التبعية هو موقف وأفعال المجتمع التي تضع المرأة في مكانة أدنى من الرجل. العبء المزدوج هو تقسيم المهام والمسؤوليات التي تثقل كاهل المرأة دائما. التهميش هو عملية القضاء التي تؤدي إلى الفقر، لكل من الرجال والنساء. العنف ضد المرأة هو اعتداء (*assault*) على سلامة الشخص الجسدية أو العقلية.^{١٤}

التمثيل تحيز جندر في هذا الكتاب المدرسي له آثار على الأطراف التي لديها أدوار ومسؤوليات في عملية التعليم، وخاصة المعلمين داخل نطاق المدرسة. يمكن أن يؤثر عدم فهم المعلمين عن المساواة جندر على توصيل المواد التعليمية للطلاب. كما ذكرت إرهام عبد الحارس في بحثه أن الخبرة التربوية لها تأثير مهم على شكل القيم والعقليات التي يطورها المتعلمون.^{١٥} هناك نتائج تكشف أن المعلمين لا يعرفون الكثير عن جندر والتعليم المنظور جندر. لا ينعكس التعليم المنظور جندر في خطط دروسهم اليومية. لا تمثل استخدام اللغة، وإعداد الفصول الدراسية، وتفاعلات الفصل الدراسي الجنس بشكل عادل.^{١٦} هذا مقلق لأنه إذا كان الطلاب في بيئة اجتماعية متحيزة جندر كل يوم، فيمكن استيعاب ذلك بسهولة في الطلاب.^{١٧}

¹⁴ Mansour Fakh, "Analisis Gender dan Transformasi Sosial", (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2013), hal. 72-76

¹⁵ Irham Abdul Haris, *Pembelajaran Responsif Gender dalam Pendidikan Islam*, Jurnal An-Nur: Kajian Pendidikan dan Ilmu Keislaman Vol. 7 No. 1, 2021, hal.

¹⁶ Tshewang Dorji, *Gender Responsive Pedagogy Awareness and Practices: A Case Study of a Higher Secondary School under Thimphu Thromde, Bhutan*, International Journal of Linguistics and Translation Studies Volume 1, Issue 2, 2020, p. 108

¹⁷ Ahmad Muthali'in, *Bias Gender...*, hal. 61

يجب أن يكون لدى المعلمين أو المربين وعي ومعرفة بأهمية المساواة جندر. لأن المعلم هو الشخصية الرئيسية التي هي مركز اهتمام الطلاب في عملية التعلم. يطلب من المعلمين أيضا ممارسة قيم العدالة جندر مباشرة داخل الفصل وخارجه.¹⁸ لذلك، من خلال معرفة الأيديولوجية الواردة في الكتاب المدرسي، من المأمول أن تكون مساهمة المعلمين والمعلمين الذين لديهم جزء أكبر من التفاعل مع الطلاب قادرة على المشاركة بنشاط في توفير المعرفة حول عدالة جندر عند استخدام الكتاب، سواء بشكل صريح أو ضمني.¹⁹

يجب أن يتم التحضير لخطاب من منظور جندر في الكتب المدرسية لغرس مفهوم الأيديولوجية جندر في الطلاب. تؤثر الرسوم التوضيحية المتوازنة في الكتب المدرسية على مستوى التطور الاجتماعي للطلاب. الكتب المدرسية التي تعكس جودة العملية الاجتماعية للعلاقات المتساوية بين النساء والرجال دون ميل إلى رسائل المعنى التمييزية والتبعية يمكن أن تنتج صفات عقلية للطلاب الذين يحترمون روح المساواة جندر.²⁰

¹⁸ Siti Fatimah dan Wirdanengsih, *Gender dan Pendidikan Multikultural*, (Jakarta: Kencana, 2016), hal. 141

¹⁹ Fadhila Yonata, *Manifestasi Gender dalam Buku Ajar*,...hal. 4

²⁰ Muhammad Jafar Shodiq, *Perspektif Kesetaraan Gender dalam Buku Bahasa Arab Siswa MTs Pendekatan Saintifik 2013*, Jurnal Fenomena Vol. 8 No. 1, 2016, hal. 17

تختار الباحثة الكتاب المدرسي اللغة العربية المدرسة الثانوية الصف العاشر تأليف
 محمد الياس الذي نشرته مديرية المنهج والمرافق المؤسسية والطلاب المدرسة، وزارة
 الشؤون الدينية سنة ٢٠٢٠ م لأنه يتوافق مع الخلفية العلمية.

أعدت الحكومة هذا الكتاب لتنفيذ مرسوم وزير الدين (Keputusan menteri Agama (KMA) رقم ١٨٣ لسنة ٢٠١٩ بشأن مناهج التربية الدينية الإسلامية (Pendidikan Agama Islam (PAI)) واللغة العربية. يعد إعداد الكتاب المدرسي
 للصف العاشر للمدرسة العربية أحد مظاهر تنفيذ السياسة الإستراتيجية لمديرية منهج
 ومرافق ومؤسسية وطلاب المدرسة، وتحديدًا تحسين مرافق المدرسة والبنية التحتية في
 سياق الوفاء بمعايير التعليم الوطنية ((Standar Nasional Pendidikan (SNP)).^{٢١}

هذا الكتاب هو أكثر الكتاب المدرسي استخدامًا في المدارس الإسلامية. هذا
 الكتاب هو أول كتاب مدرسي مطبوع من أحدث إصدار من وزارة الشؤون الدينية.
 هذا يعني أن هذا الكتاب قد تم تجميعه بناء على منهج متجدد، وهو منهج ٢٠١٣.
 أما بالنسبة لهذا الكتاب في سياق الإصدار الأخير، فإن هذا الكتاب أكثر واقعية
 ويميل إلى عدم مراجعته من قبل أبحاث أخرى، وخاصة التحليل من قبل المنظور جندر.

²¹ madrasah.kemendikbud.go.id, *Visi dan Misi Direktorat KSKK, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam*, Diakses pada 10 September 2022, dari <https://madrasah2.kemendikbud.go.id/profil/visi-dan-misi>

يحتاج هذا الكتاب إلى البحث لأنه غني بالمفردات القائمة على جندر. يحتوي هذا الكتاب أيضا على مواد تكشف عن وجود أدوار جندر، مثل الفصول الأسرة والبيت، والحياة اليومية، والهوايات. بناءا على مجلس المقرر للتعليم الوطني (Badan Standar Nasional Pendidikan (BSNP)، فإن أحد معايير الأهلية للكتب المدرسية هي لا تحتوي على عناصر العرق والدين والعرق والمجموعات المشتركة (Suku, Agama,) (Hak Atas Kekayaan Intelektual (HAKI) وحقوق الملكية الفكرية (Ras, dan Antargolongan (SARA)) (Hak Atas Kekayaan Intelektual (HAKI) والمواد الإباحية (الصور والجمل والرموز) وتحيز (جندر، المنطقة، المهنة، وغيرهم). ومع ذلك، في الممارسة العملية، لا تزال الباحثة ان تواجه قيم تحيز جندر في هذا الكتاب.

تلعب الكتب المدرسية دورا مهما في نقل القيم واستيعابها، فضلا عن اكتساب المعارف والمهارات والمواقف وتنميتها، باعتبارها التعبير الأكثر وضوحا عن المنهج الدراسي.^{٢٢} وبالتالي، إذا تم تصميم الكتب المدرسية وتنفيذها بشكل صحيح، فيمكن أن تسهل عمليات ونتائج التعلم الجيدة. ومع ذلك، في حالة عدم وجود فحوصات جودة موثوقة تستند إلى معايير جودة واضحة ومعقولة، يمكن أن تكون أيضا وسائل للتحيز و / أو سوء الفهم، بما في ذلك تحيز جندر. لذلك، من المهم لصانعي السياسات توفير كتب مدرسية مراعية للمنظور جندر لاستخدامها في المدارس.

²² Carole Brugeilles and Sylvie Cromer, *Promoting Gender...*, hal. 14

تتمثل خصائص الكتاب المدرسي المنظور في أنه يقدم صورة ديناميكية للرجال والنساء، ويصور دورا جندر متوازنا وعادلا، ويتخلى عن القوالب النمطية الخاطئة جندر، ويصف الحياة الواقعية الموضوعية والتواصلية.^{٢٣}

تجعل هذه الدراسة الكتب المدرسية للصف العاشر موضوعا للبحث لأن طلاب الصف العاشر هم في سن المراهقة بمتوسط عمر ١٥-١٦ عاما أو لا يزالون في سن المراهقة. المراهقة هي فترة انتقالية تطورية بين الطفولة والبلوغ، وتتراوح أعمارها بين ١٢-١٩ عاما.^{٢٤} المراهقة هي فترة تغيير الشخصية من الطفولة إلى البلوغ. في هذه المرحلة، هناك عملية اضطراب عاطفي، والبحث عن الهوية أو الهوية الذاتية، وتصور عالمهم الخاص. البحث عن الهوية الذاتية هو عملية أن تصبح شخصا فريداً له دور مهم في الحياة. تتضمن التنمية الاجتماعية في مرحلة المراهقة مجموعات من الأقران أكثر من الآباء.^{٢٥} مقارنة بالطفولة، يقوم المراهقون بمزيد من الأنشطة خارج المنزل مثل الأنشطة المدرسية والأنشطة اللا منهجية واللعب مع الأصدقاء. وبالتالي، فإن دور مجموعات الأقران في مرحلة المراهقة كبير. في المراهقين، من المعترف به أن تأثير البيئة في تحديد السلوك قوي جدا.^{٢٦}

²³ Sardin Supriatna dan Kurniati Restuningsih, *Buku Saku Pengarusutamaan...*, hal. 15

²⁴ Yudrik Jahja, *Psikologi Perkembangan*, (Jakarta: Kencana, 2011), hal. 220

²⁵ Hamidah Sulaiman, dkk, *Psikologi Perkembangan Anak dan remaja: Pengasuhan Anak Lintas Budaya*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2020), hal. 17

²⁶ Yudrik Jahja, *Psikologi Perkembangan...*, hal. 231-232

المراهقة هي مرحلة انتقالية من الأطفال إلى البالغين مما يجعلهم عرضة للزرع الأيديولوجي. يمكن أن تؤثر الأيديولوجيات والخطابات الواردة في الكتب المدرسية على عقليات الطلاب التي ستصل إلى مرحلة البلوغ. يصف فوكو كيف تنتج بعض الخطابات حقائق ومعرفة معينة لها تأثير قوي. هنا يتم إنتاج الحقيقة، كل قوة تنتج وتنتج حقيقتها الخاصة التي يتم من خلالها توجيه الجماهير لاتباع الحقيقة الراسخة.^{٢٧}

وفقا لميشيل فوكو، السلطة ليست ذاتية. استراتيجية القوة لا تنجح من خلال القهر، بل من خلال التطبيع والتنظيم ومعاينة وتشكيل جمهور منضبط. لا يتم التحكم في الجمهور من خلال القوة المادية، ولكن يتم التحكم فيه وتنظيمه وضبطه من خلال الخطاب. لا تعمل السلطة علانية مع الملك الذي يحكم أو هناك سلطة فردية تحكم وتنظم حياة المرء. تعمل القوة في الواقع بشكل غير مرئي، دون أن تدرك ذلك من خلال ممارسة الانضباط. تتضمن الأساليب التأديبية وضع القواعد والإجراءات المختلفة للأنشطة والجداول الزمنية والتنفيذ وأهداف النشاط التي تنتج الانتظام. من خلال هذا الانضباط، يتم التحكم في الفرد الحديث من خلال العلامات التي يدركها. توضح الحياة في المكتب والشوارع والمستشفى والمدرسة هذه الرغبة في السيطرة والانضباط.^{٢٨}

²⁷ Eriyanto, *Analisis Wacana*, (Yogyakarta: LKiS, 2001), hal. 66-67

²⁸ *Ibid...*, hal. 67-71

تعمل القوة دائما من خلال بناء المعرفة. من خلال الخطاب، تحدث العلاقة بين السلطة من ناحية أخرى. يقول فوكو إن العلاقة بين الرمز والمرموز له ليست مرجعية فحسب، بل هي أيضا إنتاجية وخلاقة. الرموز التي ينتجها الخطاب، من بين أمور أخرى، هي من خلال اللغة والأخلاق والقانون وغيرها، والتي لا تشير فقط إلى شيء ما، بل تنتج أيضا السلوك والقيم والأيدولوجية. تُفهم القوة هنا على أنها سلسلة من الإجراءات التي تنتج البيانات وتنشرها وتعيد إنتاجها. علاقتنا بالواقع تحكمها خطابات مختلفة، والتي تحدد كيف يجب أن نتصرف، وتشكل المعتقدات والمفاهيم والأفكار التي نتمسك بها.²⁹

لا تعد عملية التعلم مجرد نقل للمعرفة بالمعنى الضيق لمكونات عملية التعلم الحالية، ولكنها على نطاق أوسع هي أيضا تحديد الطلاب الذاتي لبيئتهم، خاصة أولئك الذين التقوا بهم في المدرسة. التعريف ليس فقط من حيث قراءة بيئتهم الاجتماعية، ولكن أيضا تحديد المفاهيم التي يفهمونها في المكونات المختلفة لعملية التعلم الحالية، سواء بشكل مستقل أو بمساعدة معلمهم. هذا التعريف هو في نفس الوقت استيعاب للصورة الذاتية لما يقرؤون. هذا التعريف الذاتي لا يتم تشكيله فقط من قبل الذات، ولكن يتم التدخل أيضا ومعالجته من خلال العلاقات الاجتماعية

²⁹ Eriyanto, *Analisis Wacana...*, hal. 72

الفردية مع الأفراد الآخرين.³⁰ إن تعريف الواقع الاجتماعي يولد التعريف الذاتي وكذلك الاستيعاب داخل الشخص. ستخلق البيئة الاجتماعية للمدرسة المتحيزة جندر صورة ذاتية بالإضافة إلى استيعاب تحيز جندر للطلاب.

تريد الباحثة في هذه الدراسة فحص تمثيل تحيز جندر في الكتاب المدرسي اللغة العربية. تهدف هذه إلى المساهمة في النتائج لشرح كيفية تمثيل جندر في الكتب المدرسية. ما إذا كان التمثيل قد عزز المساواة جندر وفقا للنظريات التي يتبناها الباحث. استنادا إلى وصف خلفية المشكلة أعلاه، فإن البحث بعنوان "تحليل تحيز جندر (GENDER) في الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف العاشر تأليف محمد الياس الذي نشرته مديرية منهج ومرافق ومؤسسية وطلاب المدرسة (DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN DAN KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م" تستحق للبحث.

³⁰ Ahmad Muthali'in, *Bias Gender...*, hal. 60-61

ب. مسائل البحث

موافقا على تحديد خلفية المشكلة يقوم الباحث بصياغة مشكلة البحث وهي:

١. كيف الوصف الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف العاشر

تأليف محمد الياس الذي نشرته مديرية منهج ومرافق ومؤسسية وطلاب المدرسة

(DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN DAN

KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية

الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م؟

٢. كيف تحيز جندر في الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف

العاشر تأليف محمد الياس الذي نشرته مديرية منهج ومرافق ومؤسسية وطلاب

المدرسة (DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN

DAN KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية

الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م؟

ج. أغراض البحث

١. لوصف الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف العاشر تأليف

محمد الياس الذي نشرته مديرية المنهج والمرافق والمؤسسية والطلاب للمدرسة

(DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN DAN

KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية

الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م.

٢. لمعرفة تميز جندر الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف العاشر تأليف محمد الياس الذي نشرته مديرية المنهج والمرافق والمؤسسية والطلاب للمدرسة (DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN DAN KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م.

د. فوائد البحث

من المتوقع أن يقدم هذا البحث فوائد نظرية وعملية فيما يتعلق بتحليل تميز جندر في الكتب المدرسية اللغة العربية.

١. الفائدة النظرية

تأمل الباحثة أن تساهم نتائج هذه الدراسة في تقدم العلوم فيما يتعلق بتحليل جندر في الكتب المدرسية اللغة العربية.

٢. الفائدة العملية

أ. لتربويات

تأمل الباحثة في إمكانية الاستفادة من نتائج هذه الدراسة كمرجع في إعداد الكتب المدرسية المنظور جندر.

ب. للمعلمين

تأمل الباحثة في إمكانية استخدام نتائج هذه الدراسة كمرجع في تحقيق التعليم المنظور جندر في المدارس.

هـ. توضيح المصطلحات

لتجنب الأخطاء في فهم موضوع هذا البحث، يوضح الباحثة المصطلحات الموجودة فيها حتى يتمكن القراء من فهمها بسهولة. عنوان هذا البحث هو "تحليل تحيز جندر الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف العاشر تأليف محمد الياس الذي نشرته مديرية المنهج والمرافق والمؤسسية والطلاب للمدرسة (DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN DAN KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م"

١. التحليل

التحليل هو تحقيق في حدث (كتابة، فعل، إلخ) لمعرفة الوضع الفعلي (السبب، الموقف، إلخ)؛ تطوير موضوع أو أجزاءه المختلفة ودراسة الأجزاء نفسها والعلاقة بين الأجزاء للحصول على فهم وفهم مناسبين لمعنى الكل.^{٣١}

٢. التحيز

³¹ kbbi.web.id, *Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI)* Diakses pada 11 November 2022 dari <https://kbbi.web.id/analisis>

تحييز هو نقص في الحكم ناتج عن مجموعة متنوعة من العوامل، بما في ذلك ميل الناس إلى استخلاص استنتاجات مبكرة بناء على بيانات و/ أو آراء و/ أو معتقدات غير كافية أو غير ذات صلة.^{٣٢}

٣. جندر

جندر هو سمة متأصلة في كل من الرجال والنساء يتم بناؤها اجتماعيا وثقافيا. البناء الاجتماعي هو تشكيل نظام مفاهيمي للثقافة واللغويات. يهدف البناء الاجتماعي أيضا إلى جعل العالم ذا معنى للآخرين. تم إنشاء المعنى من نظام تبديل الكود أو القواعد أو الاتفاقيات وكذلك العلامات التاريخية. بناء دور جندر هو كيفية تشكيل أدوار جندر من الثقافة والتواصل الاجتماعي.^{٣٣}

٤. تحييز جندر

تحييز هو سياسة / برنامج / نشاط / حالة تفضل أحد الجنسين، أو الفجوة في الأدوار والفرص بين الرجال والنساء في الأسرة والمجتمع. سيوفر فهم تحييز عند ربطه بجنس والتعلم فهما لوجود انحرافات أو عدم مساواة تجاه الجنس الأثوي في

³² Do Thi Bich Loan, et al, *Guidelines for textbook review and analysis from a gender perspective*, (Hanoi, Do Son, Geneva: UNESCO International Bureau of Education (IBE), 2010), p. 11

³³ Ulfatun Hasanah dan Najahan Musyafak, *Gender and Politics: Keterlibatan Perempuan dalam Pembangunan Politik*, Jurnal Sawwa Vol. 12 No. 3, 2017, hal. 415

التعليم. يمكن أن يكون عدم المساواة الذي يحدث في شكل فرص للحصول على

التعليم للمرأة ومحتوى مادة معينة تفضل جنسا واحدا فقط.^{٣٤}

٥. الكتاب المدرسي

الكتاب المدرسي عبارة عن كتب تحتوي على أوصاف لمواد حول مواضيع

أو مجالات دراسية معينة، والتي يتم ترتيبها بشكل منهجي وتم اختيارها بناء على

أهداف معينة، وتوجيه التعلم، وتطوير الطلاب، ليتم استيعابها.^{٣٥}

٦. الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف العاشر تأليف محمد الياس

الذي نشرته مديرية المنهج والمرافق والمؤسسية والطلاب للمدرسة

(DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN DAN

KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية

الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م

الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف العاشر تأليف

محمد الياس الذي نشرته مديرية المنهج والمرافق والمؤسسية والطلاب للمدرسة

(DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN DAN

KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية

³⁴ Muhammad Jafar Shodiq, *Bias Gender dalam Buku Bahasa Arab Siswa MA Kelas X dengan Pendekatan Saintifik 2013*, Jurnal Pendidikan Islam Vol. 3, No. 2, 2014, hal. 310

³⁵ Masnur Muslich, *Text Book Writing: Dasar-Dasar Pemahaman, Penulisan, dan Pemakaian Buku Teks*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2010), hal. 50

الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م هو كتاب مدرسي يستخدم لدعم تعلم اللغة العربية للصف العاشر من المدرسة الثانوية.

و. منهجية البحث

منهجية البحث هي طرق تفكير وفعل التي إعداد جيداً لإجراء البحوث وتحقيق أهداف البحث. تستخدم الباحثة في هذه البحث بحث المكتبي، مع المنهج النوعي الوصفي.

١. أنواع البحث

هذا النوع من البحث هو بحث في المكتبات. تستخدم هذا البحث المنهج الوصفي النوعي. البحث النوعي هو طرق لاستكشاف وفهم المعاني المنسوبة للمشاكل الاجتماعية أو الإنسانية. يتضمن البحث النوعي جهوداً مهمة، مثل طرح الأسئلة والإجراءات، وجمع بيانات محددة من المشاركين، وتحليل البيانات استقراياً من موضوعات محددة إلى موضوعات عامة، وتفسير معنى البيانات.³⁶

٢. مصدر البيانات

مصادر البيانات المستخدمة في هذه البحث في شكل مصادر البيانات الأساسية والثانوية. مصدر البيانات الأساسية هو المرجع الرئيسي في هذه البحث. كان مصدر البيانات الأساسية في هذه البحث هو الكتاب المدرسي للغة العربية

³⁶ John W. Creswell, *Research Design*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017), hal. 4

في المدرسة الثانوية للصف العاشر تأليف محمد الياس الذي نشرته مديرية المنهج والمرافق والمؤسسية والطلاب للمدرسة (DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN DAN KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م والكتاب الرئيسي الذي يعد المرجع الرئيسي لهذا البحث، كتاب منصور فقيه بعنوان التحليل جندر والتحول الاجتماعي. مصدر البيانات الثانوية هو تعزيز لمصدر البيانات الأولية. يأتي مصدر البيانات الثانوية من الكتب والمجلات البحثية والوقائع وغيرها وفقا لموضوع هذا البحث.

٣. طريقة جمع البيانات

في البحث النوعي، يشار إلى الباحث على أنه الأداة الرئيسية. يجمع الباحث النوعي البيانات بأنفسهم من خلال التوثيق أو الملاحظات السلوكية أو المقابلات مع المشاركين. تقنية جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي التوثيق. التوثيق هو عملية جمع المستندات العامة (الصحف، الأوراق) أو المستندات الخاصة (المجلات، اليوميات، الخطابات).^{٣٧}

٤. طريقة تحليل البيانات

³⁷ John W. Creswell, *Research Design...*, hal. 255

تحليل البيانات هو عملية تنظيم البيانات وفرزها في أنماط وفئات ووحدات وصف أساسية بحيث يمكن العثور على الموضوعات وصياغة فرضيات العمل على النحو الذي تقترحه البيانات.³⁸ تقنية تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي تحليل المحتوى (*Content analysis*). وفقا لكريندورف، يعد تحليل المحتوى أسلوبا بحثيا للتوصل إلى استنتاجات قابلة للتكرار وصحيحة من النصوص من خلال مراعاة السياق.³⁹

يستخدم هذا البحث مع طريقة تحليل المحتوى للحصول على معلومات من الاتصالات المقدمة في شكل رمز موثق أو يمكن توثيقها. يمكن استخدام هذه الطريقة لتحليل جميع أشكال الاتصال، كما هو الحال في الصحف والكتب والأفلام وما إلى ذلك. باستخدام طريقة تحليل المحتوى، سيتم الحصول على فهم لدور الاتصال الذي تنقله وسائل الإعلام، أو من المصادر بطريقة موضوعية ومنهجية وذات صلة.⁴⁰ وفقا لكلاوس كريندورف، لا يقتصر تحليل المحتوى على جعل محتوى الرسالة موضوعها فحسب، بل يتعلق أكثر من ذلك بمفاهيم أحدث للظواهر الرمزية في عالم الاتصالات.⁴¹

³⁸ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2016), hal. 280

³⁹ Klaus Krippendorff, *Analisis Isi Pengantar dan Teori Metodologi*, (Jakarta: Rajawali Press, 1993), hal. 18

⁴⁰ Imam Subrayogo, *Metodologi Penelitian Sosial-Agama, Bandung*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2001), hal. 71

⁴¹ Klaus Krippendorff, *Analisis Isi...*, 15

تحليل المحتوى النوعي هو طريقة بحث للتفسير الذاتي لمحتوى البيانات في شكل نص من خلال عملية تحديد منهجية في شكل ترميز أو ترميز وتحديد الموضوعات أو الأنماط المختلفة. جادل مايلز وهوبرمان بأن الأنشطة في تحليل البيانات النوعية تم تنفيذها بشكل تفاعلي ومستمر حتى اكتمالها، بحيث كانت البيانات مشبعة. تعتبر الأنشطة في تحليل البيانات استقرائية بطبيعتها من خلال المرور بثلاث مراحل، وهي تقليل البيانات وعرض البيانات واستخلاص النتائج والتحقق.

أ) تقليل البيانات (*Data Reduction*)

البيانات التي تم الحصول عليها من الميدان كثيرة جداً، لذلك من الضروري تسجيلها بعناية وبالتفصيل. كما ذكرنا، كلما طالت مدة عمل الباحث في المجال، زادت كمية البيانات المعقدة والمعقدة. لهذا السبب، من الضروري إجراء تحليل البيانات على الفور من خلال تقليل البيانات. يعني تقليل البيانات التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن السمات والأنماط. وبالتالي، فإن البيانات التي تم تقليصها ستوفر صورة أوضح، وتسهل على الباحثين إجراء المزيد من عمليات جمع البيانات، والبحث عنها عند الحاجة. يمكن المساعدة في تقليل البيانات

باستخدام المعدات الإلكترونية مثل أجهزة الكمبيوتر الصغيرة، من خلال توفير رموز في جوانب معينة.

(ب) عرض البيانات (Data Display)

بعد تقليل البيانات، فإن الخطوة التالية هي عرض البيانات. في البحث الكمي، يمكن تقديم هذه البيانات في شكل جداول ورسوم بيانية وما شابه. من خلال عرض البيانات، يتم تنظيم البيانات وترتيبها في نمط من العلاقات بحيث يسهل فهمها. في البحث النوعي، يمكن تقديم البيانات في شكل أوصاف موجزة، ومخططات، وعلاقات بين الفئات، ومخططات انسيابية وما شابه. النص السردي هو الأكثر استخداماً لتقديم البيانات في البحث النوعي.

(ج) استخلاص النتائج/التحقق (Conclusion Drawing/Verification)

الخطوة الثالثة في تحليل البيانات النوعية وفقاً لمايلز وهوبرمان هي استخلاص النتائج والتحقق. الاستنتاجات الأولية المطروحة لا تزال مؤقتة، وسوف تتغير إذا لم يكن هناك دليل قوي لدعم المرحلة التالية من جمع البيانات. ومع ذلك، إذا كانت الاستنتاجات التي أثيرت في مرحلة مبكرة مدعومة بأدلة صحيحة ومتسقة عندما يعود الباحث إلى الميدان لجمع

البيانات، فإن الاستنتاجات المطروحة هي استنتاجات موثوقة. وبالتالي فإن الاستنتاجات في البحث النوعي قد تكون قادرة على الإجابة على صياغة المشكلة التي تمت صياغتها من البداية، ولكنها قد لا تكون كذلك، لأنه كما ذكرنا أن صياغة المشكلة والمشكلة في البحث النوعي لا تزال مؤقتة وستطور بعد أن يكون البحث في مجال. الاستنتاجات في البحث النوعي هي نتائج جديدة لم تكن موجودة من قبل. يمكن أن تكون النتائج في شكل وصف أو وصف لشيء كان معتمداً أو مظلماً في السابق بحيث يصبح واضحاً بعد البحث، يمكن أن يكون علاقة سببية أو تفاعلية أو فرضية أو نظرية.⁴²

٥. تصديق وتثبيت البيانات

بعد تحليل نتائج البحث، تم اختبار صحة البيانات باستخدام تمديد المراقبة والتثليث. التثليث هو أسلوب للتحقق من صحة البيانات التي تستفيد من شيء آخر. خارج البيانات لأغراض التدقيق أو للمقارنة مع البيانات. هناك أربعة أنواع من التثليث كأسلوب فحص يستخدم استخدام المصادر والطرق والمحققين والنظريات.⁴³ في هذه البحث، سيستخدم الباحثون التثليث مع المصادر. التثليث

⁴² Prof. Dr. Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013), hal-246-253

⁴³ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif...*, hal. 330

مع المصادر يعني مقارنة وإعادة التحقق من درجة مصداقية المعلومات التي تم الحصول عليها من خلال أوقات وأدوات مختلفة في البحث النوعي.

ز. ترتيب البحث

لتسهيل الكتابة، تتكون منهجيات الكتابة في هذه الدراسة من خمسة فصول وكل فصل يحتوي على فصول فرعية بالترتيب التالي:

الباب الأول: المقدمة، تحتوي على خلفية البحث، مسائل البحث، أهداف البحث، منهجية البحث، وترتيب البحث.

الباب الثاني: النظريات، تحتوي على مفهوم جندر، تحيز جندر، الكتاب المدرسي، الكتاب المدرسي المنظور جندر، إلحاح الحاجة للكتاب المدرسي اللغة العربية المراعية للفروق جندر، والبحوث السابقة.

الباب الثالث: الوصف الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف العاشر

تأليف محمد الياس الذي نشرته مديرية المنهج والمرافق والمؤسسية والطلاب للمدرسة

(DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN DAN KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية

الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م: وصف العام الكتاب المدرسي، وصف المحتوى الكتاب

المدرسي، الملف الشخصي لمساهم الكتاب المدرسي.

الباب الرابع: تحيز جندر في الكتاب المدرسي للغة العربية في المدرسة الثانوية للصف

العاشر تأليف محمد الياس الذي نشرته مديرية المنهج والمرافق والمؤسسية والطلاب

للمدرسة (DIREKTORAT KURIKULUM, SARANA, KELEMBAGAAN

DAN KESISWAAN MADRASAH (KSKK)) وزارة الشؤون الدينية الجمهورية

الإندونيسية سنة ٢٠٢٠ م: تحيز جندر في الكتاب المدرسي، تحليل تحيز جندر في

الكتاب المدرسي.

الباب الخامس: الاختتام، تحتوي على الخلاصة والاقتراحات.